

ROMÂNIA



Județul GIURGIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

**HOTĂRÂRE**

privind aprobarea încheierii unui Acord de parteneriat între Municipiul Giurgiu și AICI STUDIO DE ARHITECTURĂ S.R.L. - D București, în vederea desfășurării unui proiect cultural

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU  
întrunit în ședință ordinară,**

Având în vedere:

- expunerea de motive a Primarului municipiului Giurgiu, înregistrată la nr.32.946/26.07.2018;
- raportul de specialitate al Direcției Patrimoniu - Compartimentul Patrimoniu, înregistrat la nr.32.947/26.07.2018;
- adresa înregistrată la Primăria Municipiului Giurgiu la nr.32.914/25.07.2018, a doamnei Laura Alexandra Time, administrator al AICI STUDIO DE ARHITECTURA SRL - D București;
- raportul comisiei de buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat;
- raportul comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină;
- raportul comisiei de urbanism și amenajarea teritoriului, protecția mediului, agricultura și turism;
- prevederile Legii nr.273/2006 privind Finanțele Publice Locale, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art.81, alin.2, lit.„j”, lit.„k”, lit.„m”, lit.„q”, art.36, alin.2, lit.„d” și lit.„e”, alin.6, lit.„a”, pct.10 - 11 și pct.19 și art.115, alin.(1), lit.„b” din Legea nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările,

**HOTĂRĂȘTE :**

**Art.1.** Se aprobă încheierea unui Acord de parteneriat încheiat între Municipiul Giurgiu, reprezentat legal prin primar Nicolae Barbu și AICI STUDIO DE ARHITECTURĂ SRL - D București, reprezentat prin administrator Laura Alexandra Time, în vederea desfășurării unui proiect cultural, intitulat „*PARCUL FABRICII DE ZAHĂR - RECUPERĂRII PARTICIPATIVE COMUNITARE PRIN MODELARE PARAMETRICĂ*” cu finanțare nerambursabilă din partea Administrației Fondului Cultural Național, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** Se mandatează Primarul municipiului Giurgiu, să semneze Acordul de parteneriat încheiat între cele două părți.

**Art.3.** După finalizarea lucrărilor la obiectivul de investiții, Municipiul Giurgiu va prelua toate obiectele de mobilier urban, inclusiv pavilionul, rezultate în urma implementării proiectului cu titlu gratuit.

**Art.4.** Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului - Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului municipiului Giurgiu, Direcției Patrimoniu - Compartimentul Patrimoniu, Direcției Economice, Direcției Urbanism și Direcției Tehnice din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului municipiului Giurgiu.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Neacșu Lucian**



**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR,**

**Băiceanu Liliana**

Giurgiu, 26 iulie 2018  
Nr. 311

Adoptată cu un număr de 19 voturi pentru, din totalul de 19 consilieri prezenți

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

Având în vedere adresa nr.32914/25.07.2018 a doamnei Laura Alexandra Time, administrator al AICI STUDIO DE ARHITECTURĂ SRL-D București, cu privire la realizarea unui parteneriat între municipiul Giurgiu și societatea pe care o reprezintă pentru desfășurarea unui proiect cultural co-finanțat de Administrația Fondului Cultural Național – “Parcul Fabricii de Zahăr – recuperare participative comunitare prin modelare parametrică”, propun inițierea unui proiect de hotărâre cu următoarea titulatură:

**„ Proiect de hotărâre privind aprobarea încheierii unui Acord de Parteneriat între municipiul Giurgiu și AICI STUDIO DE ARHITECTURĂ SRL-D București, în vederea desfășurării unui proiect cultural”**

Direcția Patrimoniu, prin Compartimentul Patrimoniu, va întocmi raportul de specialitate și va redacta proiectul de hotărâre, pe care îl va susține în fața comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină, comisiei buget-finanțe, administrarea domeniului public și privat și comisiei de urbanism și amenajarea teritoriului , protecția mediului , agricultura și turism pentru avizare și în fața consiliului local pentru aprobare.

**PRIMAR,**

**BARBU NICOLAE**



**VIZAT**  
**VICEPRIMAR,**

**Cioacă Ionuț**



## **RAPORT DE SPECIALITATE**

### **I. TEMEIUL DE FAPT:**

Prin expunerea de motive nr. 32946/26.07.2018 Primarul municipiului Giurgiu, a inițiat Proiectul de hotărâre la aprobarea încheierii unui Acord de Parteneriat între municipiul Giurgiu și AICI STUDIO DE ARHITECTURĂ SRL-D București, în vederea desfășurării unui proiect cultural, în vederea dezbaterii și aprobării sale în ședința Consiliului local al municipiului Giurgiu.

### **II. TEMEIUL DE DREPT:**

Conform art.44 din Legea 215/2001 modificată privind administrația publică locală, Direcția Patrimoniu , Compartimentul Patrimoniu, în calitate de compartiment de resort a analizat și elaborate prezentul raport în termenul prevăzut de lege.

### **III. ARGUMENTE DE OPORTUNITATE:**

Proiectul de hotărâre are ca obiect principal de reglementare aprobarea încheierii unui Acord de Parteneriat între Municipiul Giurgiu și AICI STUDIO DE ARHITECTURĂ SRL-D București, în vederea desfășurării unui proiect cultural.

Prin adresa nr.32914/25.07.2018, doamna Laura Alexandra Time, administrator al AICI STUDIO DE ARHITECTURA SRL-D , solicită realizarea unui parteneriat între Municipiul Giurgiu și societatea pe care o reprezintă, pentru desfășurarea proiectului cultural co-finanțat de Administrația Fondului Cultural Național – “Parcul Fabricii de Zahăr – recuperări participative comunitare prin modelare parametrică”.

Scopul proiectului cultural este revitalizarea parcului din zona istorică a municipiului Giurgiu – Ansamblul urban “Cartierul fabricii de Zahăr” având ca obiectiv general organizarea unui atelier pentru ridicarea unei mici construcții oferite comunității, cu participarea activă a locuitorilor din proximitatea sitului ales, pe terenul în suprafață de aproximativ 90 mp, situat în municipiul Giurgiu, Strada Păcii , Parc Fabrica de zahăr. Cu acest obiectiv se urmărește o abordare pluridisciplinară, cu implicarea tinerilor studenți direct interesați, selectați în prealabil din facultăți de profil real, dar și umanist, a meșterilor locali și a comunității, pentru promovarea relațiilor sociale-interumane.

În prezent există încheiat contractul de finanțare proiecte culturale nr. PO2006/27.02.2018 încheiat între Administrația Fondului Cultural Național și AICI STUDIO DE ARHITECTURA SRL-D , pentru finanțarea nerambursabilă a proiectului cultural , cu o valoare de 49.521 lei , având termen limită pentru implementare 20.12.2018.

Astfel, la nivel local, proiectul va ajuta la întărirea legăturilor din cartier, oferind un posibil loc de întâlnire și identificare a viitoarelor nevoi pentru grupuri de implicare civică.

În vederea încheierii acordului de parteneriat se va mandata Primarul municipiului Giurgiu să semneze, acordul dintre cele două părți.

Față de cele prezentate , propunem Consiliului local al municipiului Giurgiu aprobarea încheierii Acordului de Parteneriat între municipiul Giurgiu și Aici Studio de Arhitectură SRL-D București .

#### **IV. REGLEMENTĂRI LEGALE INCIDENTE:**

Proiectul de hotărâre are ca temei special de drept prevederile Legii nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, art.81, alin.2 , lit „j”, „k”, „m”, „q”, art.36, alin.2 , lit.”d” și lit.”e”, alin. 6 lit.”a” pct.10-11 și pct.19 , și art.115, alin.1, lit. „b” din Legea nr.215/2001, republicată, privind Administrația Publică Locală, cu modificările și completările și nu are un caracter normativ nefiind supus prevederilor Legii nr.52/2003 privind transparența decizională.

## V. CONCLUZII ȘI PROPUNERI:

Proiectul de hotărâre întrunește condițiile legale și de oportunitate astfel că propunem dezbateră și aprobarea sa în ședința Consiliului local al municipiului Giurgiu.

**DIRECTOR EXECUTIV,**

**Cristian TRĂISTARU**



**ÎNTOCMIT**



AICI STUDIO DE ARHITECTURĂ SRL-D  
str. Maximilian Popper, nr. 37, ap. 2,  
București

MUNICIPIUL GIURGIU  
bd. București, nr. 49-51,  
Giurgiu

nr. / 2018

nr. / 2018

## ACORD DE PARTENERIAT

### I. Părțile

Aici Studio de Arhitectură SRL-D, cu sediul în București, str. Maximilian Popper, nr. 37, sc. 1, ap. 2, reprezentată de Laura Alexandra TIME, în calitate de Administrator,

și

Municipiul Giurgiu, cu sediul în Giurgiu, bd. București, nr. 49-51, reprezentată de Nicolae BARBU, în calitate de Primar.

### II. Obiectul parteneriatului

Obiectul prezentului acord îl constituie colaborarea pentru realizarea activităților din proiectul cultural inițiat de Aici Studio de Arhitectură SRL-D, intitulat „Parcul Fabricii de Zahăr – recuperare participative comunitare prin modelare parametrică”, pentru care s-a obținut finanțare nerambursabilă din partea A.F.C.N. (Administrația Fondului Cultural Național), în cadrul sesiunii de finanțare I 2018, aria tematică „Intervenție culturală”.

Pentru reactivarea Parcului Fabricii de Zahăr din zona istorică a municipiului Giurgiu – Ansamblul urban „Cartierul Fabricii de Zahăr”, se propune organizarea unui atelier (workshop) pentru ridicarea unei construcții ușoare de tip pavilion oferite comunității, cu participarea activă a locuitorilor din proximitatea locului. Se urmărește o abordare pluridisciplinară, cu implicarea tinerilor studenți direct interesați, selectați în prealabil din facultăți de profil real, dar și umanist, a meșterilor locali și a comunității, pentru promovarea relațiilor sociale/ interumane.

Colectivul de coordonare va fi compus din specialiști cu formări diferite, ce vor derula activități autentice de educare in situ, inițiind participanții în lucrul cu materiale cunoscute, dar cu tehnologii noi, sporind vizibilitatea orașului printr-un exemplu de bune practici. Procesul va fi specific arhitecturii participative, pornind de la sesiuni de consultare publică, pentru identificarea nevoilor reale ale cetățenilor din zonă, dincolo de starea lor materială, educație, vârstă, origine etnică ori orientare religioasă.

Pavilionul rezultat va servi nu numai celor câtorva zeci de familii din locuințele adiacente, ci și comunității extinse din oraș, întrucât reprezintă singurul spațiu verde din cartier. Parcul Fabricii de Zahăr ar putea să devină astfel loc de socializare și manifestări culturale pentru locuitorii zonei. Proiectul va ajuta la întărirea legăturilor din cartier și va înlesni comunicarea dintre autorități și populația orașului, oferind un cadru favorabil pentru identificarea nevoilor comune și formarea grupurilor de implicare civică.

Apropierea spațiului public, în acest caz, poate duce la reactivarea altor spații publice din oraș, deschizând posibilitatea repetabilității proiectului implementat în ediții anuale. Totodată, o bună implementare a acestei inițiative va înlesni relațiile dintre municipalitate și populația orașului.

### **III. Durata parteneriatului**

Prezentul acord se va derula începând cu data aprobării H.C.L.M. \_\_\_\_\_, pe toată perioada derulării proiectului, până la finalizarea activităților propuse.

### **IV. Responsabilitățile părților în cadrul parteneriatului**

Aici Studio de Arhitectură SRL-D:

- să pună la dispoziție partenerului documentele în care sunt prezentate toate informațiile referitoare la proiectul propus;
- să asigure managementul de proiect și să ducă la îndeplinire obiectivele propuse;
- să respecte calendarul activităților propuse;
- să se consulte permanent cu partenerul și să îl informeze asupra evoluției proiectului;
- să convină cu partenerul asupra propunerilor pentru modificările ce pot intervi în perioada de implementare a proiectului;
- să ofere partenerului materialele de informare/ raportare rezultate în urma derulării proiectului, inclusiv documentația tehnică a pavilionului;
- să se ocupe de organizarea workshopului în bune condiții și siguranță, și să curețe terenul de deșeuri la finalizarea acestuia;
- să realizeze un număr de minim 200 de cărți poștale cu imagini din Parcul Fabricii de Zahăr pe care să le predea municipalității;
- să doneze obiectul/ obiectele rezultate (pavilion/ mici piese de mobilier urban) în urma workshopului.

Municipiul Giurgiu:

- să colaboreze și să susțină derularea proiectului prin furnizarea de expertiză și resurse umane pentru activitățile propuse și să asiste echipa proiectului în pregătirea logistică a activităților;
- să pună la dispoziție spații pentru desfășurarea evenimentelor și pentru depozitarea materialelor pe durata desfășurării workshopului;
- să permită utilizarea platformei existente din Parcul Fabricii de Zahăr, ca suport pentru realizarea pavilionului;
- să asigure utilitățile necesare pe sit în timpul desfășurării workshopului;
- să ofere inițiatorului de proiect informații și documente privind implementarea activităților, în scopul elaborării rapoartelor și a altor materiale necesare derulării proiectului;



- la finalizarea activităților, Municipiul Giurgiu va prelua toate obiectele de mobilier urban, inclusiv pavilionul, rezultate în urma implementării proiectului cu titlu gratuit.

Dispoziții comune:

- să menționeze numele partenerului pe toate materialele destinate publicului (pliante, broșuri, afișe, etc.);

- să promoveze în presa scrisă și online proiectul, rezultatele și partenerul, de fiecare dată când se face referire la proiect;

- să utilizeze pe perioadă nelimitată, fără consultarea celeilalte părți, în toate materialele de comunicare privind activitatea sa, informații privind proiectul cultural, fără obligații financiare, cu menționarea celor implicați în proiect.

## V. Încetarea parteneriatului

Prezentul acord de parteneriat poate să înceteze în următoarele condiții:

a. La inițiativa uneia din părți în situații de urgență bine justificate;

b. În cazul compromiterii imaginii publice a uneia dintre părți.

Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului acord, va notifica cealaltă parte în cel puțin 10 zile înainte de data la care încetarea urmează să producă efecte.

## VI. Prevederi finale

Prin semnarea prezentului parteneriat, părțile consimt la principiile de bună practică ale parteneriatului.

Ori de câte ori este necesar, părțile se vor întâlni pentru a realiza activitățile din proiect sau pentru rezolvarea unor situații ce pot apărea pe parcursul derulării proiectului.

Prevederile prezentului acord de parteneriat se completează cu dispozițiile legale în vigoare.

Părțile înțeleg că prezentul acord este guvernat de legea română.

Prezentul acord este o convenție cu titlu gratuit și exclude dreptul părților de a cere daune.

Întocmit în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

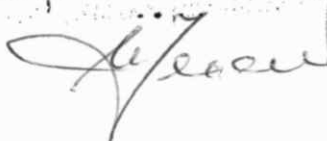
Aici Studio de Arhitectură SRL-D

Administrator,  
Laura Alexandra TIME

Municipiul Giurgiu

Primar,  
Nicolae BARBU

PRESEDINTE DE SEDINTĂ



3

L.S.

SECRETAR

